

# **Badische Landesbibliothek Karlsruhe**

**Digitale Sammlung der Badischen Landesbibliothek Karlsruhe**

## **Trésor - Cod. Karlsruhe 391**

**Latini, Brunetto**

**[S.l.], [14. Jahrh.]**

Dou cours dou soleil par les .xij. signes

[urn:nbn:de:bsz:31-111711](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:bsz:31-111711)

ele tant que ele apert  
en. xxvij. iors et. vij.  
hores et demi et quite  
partie d'un hore et si a  
complist tot son cors  
en. xxvij. ans et. vij.  
mois. et. vij. iors et de  
mi. en tel maniere q  
ele reuient au point. et  
au leu dont ele estoit  
esmeue au comencemēt  
de son cors. **Dou cors  
du soleilh par les. xij.  
signaus. C. xi. cccc**

**E**ce poēs uos entē  
dire que le soleilh  
qui est plus biau et  
plus dignes des autres  
siet en milieu des pla  
netes. car il en a. iij.  
de sous lui et. iij. de sus  
et il uet chascū ior por  
moins vn degres. car  
les degres du cercle.  
sont. ccc. et. xl. selonc  
ce q̄ li contes dit sa en  
artiers. et il met aaler  
per tos. ccc. et. lxx. iors  
et. vi. hores ce est. i. an  
et por les. vi. hores qui

sont chascun en sō cors  
ou entre le sentier poīs  
auient il que en. iij.  
ans en aouisse. i. ior. ce  
sont. xxij. hores. e lors  
acel an. ccc. et. lxx. iors  
alissue et lors a feurier  
xxix. iors. et por ce nos  
couient il au kalēdrier  
demorer. ij. iors sur. i.  
letie et est h. f. qui est  
la quinte letie en la fin  
de feurier. Et q̄nt le so  
lellh a fait. vij. bisertes  
en son cors entel mani  
ere que chascun de. vij.  
iors de la semaine a este  
en biserte lors a. le sou  
lellh tot son cors acōpli  
entierement et tōne  
a son premier point et  
par les p̄mieres uoies  
et par ce fu dit sa arti  
eres que il par fait sō  
cors en. xxvij. ans car  
lors a il fet. vij. bisertes  
Et sachiez que au pre  
mier ior du siecle entia  
le soleilh ou p̄mier sig  
nau. Aues. et ce fu. xiiij.

iozs alissue dou mois  
 demars .et autiesi fait  
 il encoze .et qnt il a ce  
 lui passe il sen entre en  
 lautre tāt que il acom  
 plist .i. an. Car il li co  
 uient demozer en chas  
 cun signau .i. mois et  
 un poꝝ plus . Mais por  
 ce que il estoit gues a  
 sauer as communes ges  
 et ce poꝝ qui est outie  
 les .xxx. iozs fu establi  
 par les ancienes gens  
 sages que les .iiij. mois  
 eussent .xxx. iozs et les  
 autres en eussēt .xxxj.

**Q**uā soit ce que feurier nē  
 a que .xxvij. qnt il na  
 bisexte .et ce fu fait p  
 le desputemēt des iozs  
 sauer. **Dou ioz et dela**  
**nuit et du chaut et de froid**  
**la voie du .C. xij.**  
**S**oleilh est aaler  
 chal am ioz dōrēt en  
 occident par son cercle  
 enuiont la terre en cel  
 maniere que il fait en  
 tre nuit et ioz un coꝝ

soꝝ la terre ou sa ou la.  
 et dis tu sauoir que  
 de toi iusques a ton ori  
 ent a .lxxx. degres .et  
 autietant de toi iusqs  
 a ton occident .et de ton  
 occident iusques a ceaus  
 qui sont de souf nos en  
 contre tes pies droite  
 ment au si .lxxx. degs  
 qui montent .ccc. et  
 lx. degres qui sont au  
 cercle si come li contes  
 a deuse sa arrieres .et p  
 ce dis tu croire que il est  
 toute fois iozs et nuit.  
 car qnt le solelh est desoz  
 nos .il alumne la ou nos  
 somes .il ne puet pas  
 alumer delautre part  
 dela terre et qnt il alu  
 me la .il ne puet alumer  
 sa poꝝ la terre qui est en  
 tre nos et caus .dautre  
 part ton occident est .lo  
 rient de ceaus qui habi  
 tent en contre tes pies  
 et ton orient est de loz  
 occident .Donc comient  
 il que toutes fois soit

